



# NOW HIRING



**LIGHT SPEED**  
Logistics Inc.

## OUR FAMILY WELCOMES YOU

- | U.S. Singles – Dedicated Truck
- | Desirable Lanes to the U.S.
- | U.S. Teams – New Dedicated Truck
- | Canadian Teams – New Dedicated Truck
- | Comprehensive Company Benefits
- | Flexible Work Schedule

## LIGHT SPEED HAS YOU COVERED

Steve Hunt **O** 905.696.0700 **x**7224 **C** 905.229.9011 **E** shunt@lslinc.com  
6015 Kestrel Road, Mississauga, ONTARIO L5T 1S8

[www.lslinc.com](http://www.lslinc.com)

## GREAT OPPORTUNITY TO INVEST IN NIAGRA FALLS



- Freehold Traditional 2-Storey townhouse
- 3 Bedroom + 2 Bedroom finished basement
- Deposit less than 10% in 5 months

Starting from low 400,000

- ✓ Freehold
- ✓ Individual Yard & Driveway
- ✓ 25x100ft lot
- ✓ Finished Basement

40k \$10,000 Submitted with offer  
Deposit \$10,000 Submitted 90 days after Offer Date  
Structure \$20,000 Submitted 150 days after Offer Date

**Jagdish Grewal**

Sales Representative

Residential | Commercial | Investment

**(416) 970-5005**

**Office: 905-488-2100**  
**Ext. 348**



[www.vipcondonetwork.com](http://www.vipcondonetwork.com)  
27 Armthorpe Rd Brampton #3,  
ON L6T 5M4 | Fax : 905-488-2101





# ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਦੇ ਕੇਸ 3578, ਮੈਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 89 ਹੋਈ

\* ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਦੇ 748 ਕੇਸ, ਮੌਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 30



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ, 5 ਅਪਰੈਲ, (ਪੋਸਟ  
ਬਿਊਰੋ)- ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਤਾਮਿਲ ਨਾਡੂ  
ਵਿੱਚ ਇੱਕੋ ਦਿਨ 74, ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ  
ਵਿੱਚ 67 ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕੋ ਦਿਨ  
ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਦੇ 59 ਨਵੇਂ ਕੇਸ ਪਤਾ  
ਲਗਣ ਨਾਲ ਕੁੱਲ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ  
3578 ਤੱਕ ਚਲੀ ਗਈ ਅਤੇ ਇਸ  
ਵਾਇਰਸ ਕਾਰਨ ਅੱਜ ਤਕ 89 ਲੋਕਾਂ  
ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।  
ਕੇਂਦਰੀ ਸਿਹਤ ਮੰਤਰਾਲਾ ਦੀ ਐਤਵਾਰ  
ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਕੋਰੋਨਾ ਦਾ  
ਕਹਿਰ ਭਾਰਤ ਦੇ 29 ਰਾਜਾਂ ਤੇ ਕੇਂਦਰੀ  
ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਲ ਚੁੱਕਾ ਅਤੇ 3578  
ਕੇਸਾਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ  
65 ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮਰੀਜ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਸ  
ਦੌਰਾਨ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਅਜ ਤਕ 89 ਲੋਕਾਂ

ਤ ਹੋਈ, ਪਰ 267 ਲੋਕ ਠਿਕ  
ਹਨ। ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ  
ਲੋਕ ਪੀੜਤ ਹਨ ਤੇ 24 ਲੋਕਾਂ ਦੀ  
ਹੋਈ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਥਾਂ ਤਾਮਿਲ ਨਾਡੂ

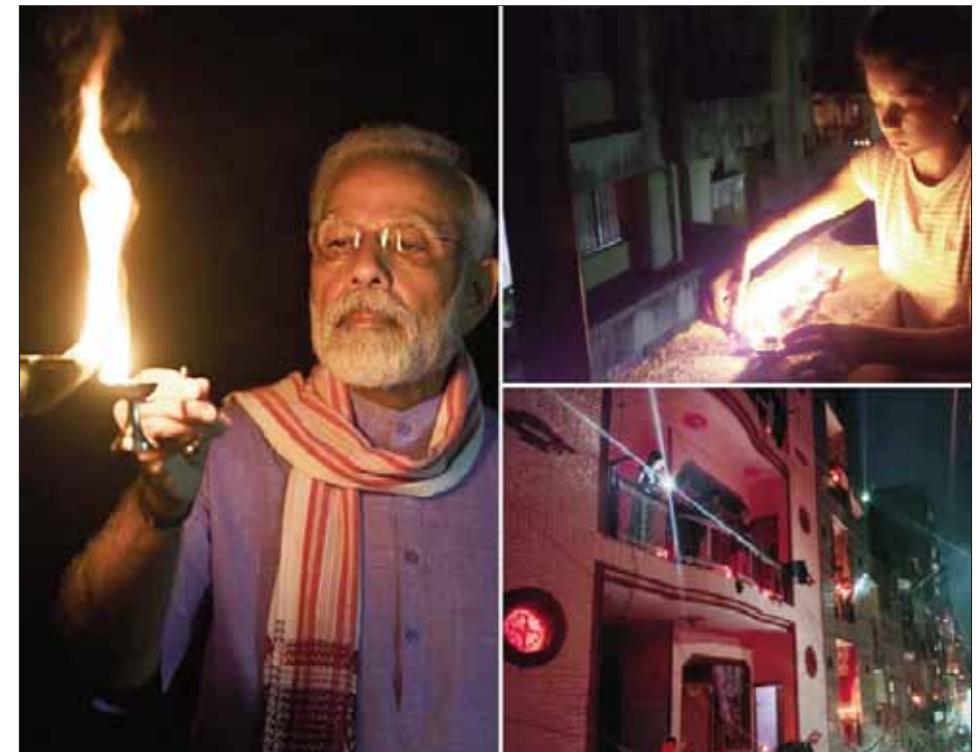
ਸਾਬਕਾ ਪੰਜ, ਦੁਕਾਨਦਾਰ ਅਤੇ 50-60  
ਅਣਪਛਾਤੇ ਲੋਕਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਮਕੱਦਮਾ ਦਰਜ

ਨਕੋਦਰ, 5 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ)-  
ਏਥੋਂ ਦੇ ਸਦਰ ਬਾਣੇ ਦੀ ਪੁਲਸ ਨੇ ਕੱਲ੍ਹੁ  
ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੀਮ ਹੇਠ ਅਨਜ ਦੀ ਵੰਡ  
ਰੋਕਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ 'ਚ ਪਿੰਡ ਸਿਧਵਾਂ ਸਟੇਸ਼ਨ  
ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪੰਚ, ਪਿੰਡ ਦੇ ਇੱਕ ਦੁਕ-  
ਾਨਾਦਾਰ ਤੇ 50-60 ਅਣਪਛਾਤੇ ਲੋਕਾਂ  
'ਤੇ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਅੱਗੇ ਦੀ  
ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।  
ਇਸ ਬਾਰੇ ਬਾਣਾ ਮੁਖੀ ਸਿਕੰਦਰ ਸਿੰਘ  
ਵਿਰਕ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੀ  
ਪਛਾਣ ਪਿੰਡ ਸਿਧਵਾਂ ਸਟੇਸ਼ਨ ਪਿੰਡ ਦੇ  
ਦੁਕਾਨਾਦਾਰ ਕੋਕੀ ਤੇ ਸਾਬਕਾ ਪੰਚ ਜੀਤ  
ਰਾਮ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਤੇ ਪਿੰਡ ਦੇ 50-60  
ਅਣਪਛਾਤੇ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹਨ।  
ਨਕੋਦਰ ਦੇ ਭੁਗਕ ਤੇ ਸਿਵਲ ਸਪਲਾਈ  
ਇਸਪੈਕਟਰ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ  
ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਨਕੋਦਰ ਦੇ  
ਸਰਬਜੀਤ ਉਰਫ ਸਾਬੀ ਦੇ ਟਰੱਕ ਵਿੱਚ  
ਪਿੰਡ ਸਿਧਵਾਂ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿਖੇ ਸਰਕਾਰੀ  
ਆਟਾ, ਦਾਲ, ਸਕੀਮ ਤਹਿਤ ਕਣਕ  
ਵੰਡਣ ਲਈ ਭੇਜੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਵੰਡ  
ਡਿੜ੍ਹੁ ਹੋਲਡਰ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਵਾਂ ਪਿੰਡ  
ਅਚਾਨਕੀਆਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਮਨਜੀਤ  
ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੱਲ੍ਹੁ ਸਵੇਰੇ 6.15 ਵਜੇ  
ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਸਾਰੇ ਕਾਰਡ  
ਧਾਰਕਾਂ ਨੂੰ ਕਣਕ ਵੰਡ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ  
ਬਾਕੀ ਕਣਕ ਟਰੱਕ ਵਿੱਚ ਲੱਦ ਕੇ

ਚੰਗ ਲਈ 100 ਬੈਗ ਪਿੰਡ ਲਿਜਾ  
ਸਾਂ ਤਾਂ ਪਿੰਡ ਸਿਧਵਾਂ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ  
ਗ ਪੰਚ ਜੀਤ ਰਾਮ ਅਤੇ ਵੈਲਾਂਡਿੰਗ  
ਕਾਨ ਵਾਲੇ ਕੋਕੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ  
60 ਅਣਪਛਾਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਉਥੇ  
ਗਏ ਤੇ ਇਹ ਕਹ ਕੇ ਟਰੱਕ ਰੋਕ  
ਹੈ ਕਿ ਕਣਕ ਪਿੰਡ ਦੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ  
ਪਸ ਨਹੀਂ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ ਦੇਣਾ। ਡਿਪੂ  
ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੋਵਿਡ-  
ਕਾਰਨ ਜਲੰਧਰ ਵਿੱਚ ਕਰਫਿਊ  
ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਚਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ  
ਕਤੀ ਇੱਕ ਜ਼ਰੂ ਇਕੱਠੇ ਨਹੀਂ ਹੋ  
ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਟਰੱਕ ਨੂੰ ਤੁਰਨ ਤੋਂ  
ਰੋਕ ਸਕਦੇ। ਫੂਡ ਐਂਡ ਸਿਵਲ  
ਈਸਪੈਕਟਰ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਪਾਲ  
ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਅਤੇ ਜੀਤ ਰਾਮ ਅਤੇ  
ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਹਿਸ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।  
ਮੌਕੇ ਪੁਲਸ ਉਥੇ ਆ ਗਈ ਤੇ  
ਬੱਗ ਗਏ। ਐਸ ਐਚ ਓ ਅਤੇ ਏ  
ਪੀ ਵਤਸਲਾ ਗੁਪਤਾ ਵੀ ਸਿੱਧਵਾਂ  
ਨ ਪਿੰਡ ਪਹੁੰਚੇ ਅਤੇ ਪੁਲਸ ਨੂੰ  
ਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸਖ਼ਤ ਨਾਲ  
ਛ ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ। ਬਾਣ  
ਸਿੱਕਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ  
ਮਾਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਮੁਕੱਮਦਾ ਦਰਜ ਕਰ  
ਹੈ।

ਮੇਦੀ ਦੇ ਸੱਦੇ ਉੱਤੇ ਸਾਰੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 9 ਮਿੰਟ ਲਈ ਦੀਵੇ ਜਗਾਏ ਗਏ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ, ੫ ਅਪਰੈਲ, (ਪੋਸਟ  
ਬਿਊਰੋ)- ਐਤਵਾਰ ਦੀ ਰਾਤ ਨੋਂ ਵਜੇ  
ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ  
ਨਹਿੰਦਰ ਮੌਦੀ ਦੀ ਅਪੀਲ ਉੱਤੇ  
ਕੋਰੋਨਾ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਜੰਗ ਵਿੱਚ  
ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਲਈ ਦੀਵੇ ਜਗਾਏ, ਪਰ  
ਮੌਦੀ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਿ ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਕੋਈ  
ਹੁੱਲਬਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ, ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ  
ਪਟਾਕੇ ਚਲਾ ਕੇ ਹੰਗਮਾ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ।  
ਕੋਰੋਨਾ ਦੀ ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ  
ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ  
ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਹਿੰਦਰ ਮੌਦੀ ਨੇ  
ਐਤਵਾਰ ਦੀ ਰਾਤ ਨੋਂ ਵਜੇ ਨੋਂ ਮਿਟ  
ਤਕ ਦੀਵੇ, ਮੌਬਤੀ ਅਤੇ ਟਾਰਚ ਦੀ  
ਰੋਸ਼ਨੀ ਜਗਾ ਕੇ ਇਕਜ਼ਟਟਾ ਦਿਖਾਉਣ  
ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਪੀਲ ਮੰਨਦੇ  
ਹੋਏ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਨੋਂ ਵੱਜਣ ਤੋਂ ਵੀ  
ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਈਟਾਂ  
ਬੰਦ ਕੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਛੱਡਾਂ, ਦਰਵਾਜ਼ਿਆਂ  
ਅਤੇ ਬਾਲਕੋਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਦੀਵੇ ਜਗਾ ਕੇ



# ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਦੇ ਪੀੜ੍ਹਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 68 ਤੇ ਸੱਤ ਮੌਤਾਂ

\* ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਅੰਰਤ ਨੇ ਪ੍ਰਾਣ ਤਿਆਗੇ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, 5 ਅਪਰੈਲ, (ਪੋਸਟ  
ਬਿਊਰੋ)- ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕਹਿਰ  
ਫੈਲਾ ਰਹੀ ਕੋਰੋਨਾ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਨਾਲ  
ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਤਕ  
68 ਮਰੀਜ਼ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ  
ਪਾਜ਼ਿਟਿਵ ਪਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਲੁਧਿਆਣਾ  
ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਨਾਲ  
ਦੂਸਰੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਏਥੇ  
ਕੋਰੋਨਾ ਪੀੜਤ ਇਕ ਐਰਤ ਦਾ  
ਫੋਰਟਸ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਇਲਾਜ ਹੋ  
ਰਿਹਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਜਾਨ ਨਹੀਂ  
ਬਚਾਈ ਜਾ ਸਕੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾ  
ਪਠਾਨਕੋਟ ਦੀ ਕੋਰੋਨਾ ਦੀ ਮਰੀਜ਼  
ਇੱਕ ਐਰਤ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ  
ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮੌਤ ਹੋਈ ਹੈ,  
ਪਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।  
ਸਿਵਲ ਸਰਜਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਡਾ.  
ਪ੍ਰਭਦੀਪ ਕੌਰ ਨੇ ਇਸ ਮੌਤ ਦੀ  
ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ  
ਵਿੱਚ ਕੁਲ ਮੌਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 7 ਹੋ

ਗਈ ਹੈ।

ਕੋਰੋਨਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਫੋਰਟਿਵ  
ਹਸਪਤਾਲ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿੱਖੇ ਦਾਖਲ  
ਮਹਿਲਾ ਮਰੀਜ਼ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰ (62)  
ਦੀ ਅੱਜ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਉਹ ਕੁਝ  
ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਬੱਸ ਰਾਹੀਂ ਮੋਹਰੀ  
ਗਈ ਤਾਂ ਓਥੇ ਕੋਰੋਨਾ ਤੋਂ ਪੀੜਤ  
ਹੋਣ ਪਿੱਛੋਂ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਰਾਹੀਂ ਫੋਰਟਿਵ  
ਹਸਪਤਾਲ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿੱਖੇ ਲਿਆਉ  
ਕੇ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਅੱਜ  
ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਲੁਧਿਆਣਾ  
ਦੇ ਸ਼ਿਮਲਾਪੁਰੀ ਇਲਾਜੇ  
ਵਸਨੀਕ ਇਸ ਐਰਤ ਬਾਰੇ ਸਿਰਜਨ  
ਸਰਜਨ ਡਾਕਟਰ ਰਾਕੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ  
ਬੰਗਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ  
ਵੀ ਸੁਗਰ, ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਤੇ ਦਿਲ  
ਸਮੱਸਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਨੂੰ 31 ਮਾਰਚ  
ਨੂੰ ਬੁਖਾਰ ਜ਼ਕਾਮ ਤੇ ਪੇਟ ਖਰਾਬ  
ਸਿਕਾਇਤ ਉੱਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਆਉ  
ਗਿਆ ਸੀ। ਦੋ ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਆ

ਰਤ ਨੇ ਪ੍ਰਾਣ ਤਿਆਗੇ  
ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਵਿਚ ਇਹ ਕੋਰੋਨਾ ਦੀ  
ਪਾਜ਼ਿਟਿਵ ਪਤਾ ਲੱਗੀ ਸੀ ਅਤੇ ਅੱਜ  
ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ।  
ਵਰਣਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ  
ਵਿਚ ਅੱਜ ਤਕ 329 ਸੱਕੀ ਮਰੀਜ਼  
ਮਿਲੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 270 ਦੇ  
ਸੈਪਲ ਨੈਗੋਟਿਵ ਨਿਕਲੇ ਹਨ। ਸਿਰਫ਼  
ਛੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਟੈਸਟ ਪਾਜ਼ਿਟਿਵ ਆਏ  
ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪੰਜ ਮਰੀਜ਼  
ਲੁਧਿਆਣਾ ਅਤੇ 1 ਜਲੰਧਰ ਦਾ ਸੀ।  
ਨਵਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ 19, ਮੋਹਾਲੀ 15,  
ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ 7, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ 8,  
ਜਲੰਧਰ 6, ਲੁਧਿਆਣਾ 5, ਮਾਨਸਾ  
3, ਪਟਿਆਲਾ 1, ਰੋਪਤ 1,  
ਫਰੀਦਕੋਟ 1, ਪਠਾਨਕੋਟ 1 ਤੇ  
ਬਰਨਾਲਾ ਦਾ 1 ਮਰੀਜ਼ ਪਾਜ਼ਿਟਿਵ  
ਨਿਕਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੱਜ ਤੱਕ  
ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਪਾਜ਼ਿਟਿਵ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ  
ਗਿਣਤੀ 68 ਅਤੇ ਸੱਤ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾਂ ਦੀ  
ਮੌਤ ਹੋਈ ਹੈ।

ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਭਾਈ  
ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ



ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਵਹਿਮ ਦੇ  
ਕਾਰਨ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਖ਼ਤ  
ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ ਕਿ  
ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀ ਕੋਈ ਘਟਨਾ  
ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਰ ਮ੍ਰਿਤਕ ਸਰੀਰ  
ਢੁਕਵੇਂ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਸਕਾਰ ਦਾ  
ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ ਤੇ ਕੋਵਿਡ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ  
ਕਾਰਨ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਹਰ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ  
ਲਾਸ਼ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਬਾਰੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ  
ਦਾ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ ਤੈਅ ਹੈ।

# "Quality is our strength."

**Paramjit Deol**  
Broker

**CELL: 416-993-7378**

7071 Airport Rd, Suit 201, Mississauga, ON

1. For top dollars, fast sale, Call Paramjit Deol
- 2 .New listings urgently needed in your area.
3. Qualified buyers waiting!!
4. Sell your Property in 60 days guaranteed.
5. Low commission packages available

Leading Edge Realty Ltd Brokerage\*  
Independently Owned and Operated.

**Tel: 905-405-8484**

[www.paramjitdeol.com](http://www.paramjitdeol.com)

Email: pdeol3@yahoo.ca

*"Your neighborhood broker, Call Paramjit Deol Today"*

**Mississauga \$749,000**

7089 Torbram Rd: Well Established Banquet Hall Business For Sale Over 20 Years In Business, One Of Kind And Hall In High Demand Area Close To The Airport Ideal For Wedding Reception, Anniversary, Birthday Celebrations, Thousands Spent On Upgrades.

**Toronto \$179,000**

6464 Yonge St 128: Well Establish Franchise Opportunity Of Bar Burrito, Located In A Very Busy & Well Known Mall At Center Point Mall In The Food Court, High Traffic Shopping Centre, Great Daily Exposure, Long Term Lease Sale Are \$45,000 Per Month & Very Low Rent.

**Caledon \$749,900**

Old Church & Atchinson: Caledon East One Of The Best Communities To Live & Raise Your Family W/ Amenities Right In Town, Freehold Townhouse, Grand Foyer, Hardwood With Oak Stairs, Laminate In The Bed rooms, Sensational Kitchen W/ Granite Counter Top, Centre Island.

**Mississauga \$199,900**

5315 Tomken Rd 5: Great Investment Opportunity! Well Established Electronics Store In Mississauga W/ Approx, 2100 Sq Ft, Very Low Rent Of \$2,100 & Sales Of \$80,000-\$90,000. Will Not Last Long!

**Brampton \$349,000**

Photo Not Available

10635 Bramalea Rd J-4: Turn Key Operation, Well Established Franchise Pizzeria Business For Sale. Located In A Very Busy Plaza W/ High Anchor Tenants Such As Freshco, Beer Store, Banks, Schools & More, Very Profitable Business W/ Sales Of \$55,000-\$60,000/Month.

**Brampton \$249,000**

373 Steeles Ave W 1 : Fantastic Opportunity To Be A Part Of A Well Established & Fast Growing Franchise, Mumma's Burritos Located In High Demand & Traffic Flow Area, Across From Sheridan College, Great Flow Traffic , Unbelievable Sales Of \$28,000/Month As Per Seller, Very Low Rent Of \$4,612.

**MISSISSAUGA \$299,000**

Photo Not Available

5380 Terry Fox Way 12: Turn Key Operation, Be Your Own Boss Today, Franchise Pizzeria In A High Demand Area Of Mississauga, Surrounded By Thousands Of Homes, Situated In A Very Busy Plaza, Weekly Sales Of \$15,000 & Very Low Rent Of \$4,000 Per Month, Great Net Profits, Long Term Lease Worry Free.

**Waterloo \$399,000**

Photo Not Available

Hickory & Hemlock: Golden Investment Or Live-In Opportunity. Minutes Walking To Waterloo & Laurier Universities, Steps To Public Transport & Minutes To Go Station. 2 Br/2 Wr Fully Furnished. Plus One Parking Space, 2 Years Free Maintenance Fee & Management Fee. Fully Furnished

**Brampton \$349,000**

Photo Not Available

284 Orenda Dr 19: Well Established Indian Restaurant In A High Demand Area Of Brampton, 16 Years In Business, Well Known For Taste And Service. Excellent Corporate Location, In A Very Busy Plaza With Fabulous Exposure, Daily Buffet, Catering, Dine-In Veg, And Non-Veg, Rent Of \$6,700

**Brampton \$459,000**

7800 Hurontario St 1 : Well Established Franchise Opportunity, Sales Of \$50K P/M Galito's Chicken, Authentic South African Restaurant, Surrounded By Thousands Of Homes, Businesses & Industrial Areas, Great Exposure, High Density Traffic Flow Daily, Great Size Dining & Bar Areas.

**Barrie \$769,000**

Ferndale & Edgehill:Fully Upgraded Top To Bottom Duplex Over \$150,000 Spent On Upgrades With 1st Unit Rental For \$2600 & Bottom Unit \$1800 Separate Utility Meters For Each Unit,13 Feet High Ceiling In Dining Room Situated On A Ravine Backing With An Extra Deep Lot.

**Oshawa \$659,000**

Photo Not Available

150 Windfields Farm Dr 86:Fantastic Opportunity To Own In The Highly Sought After Tribute In The Stunning Windfields Community Approx. 2000 Sqft, 3 Bed +3 Bath Corner Unit, Fully Upgraded, Walking Distance To The New Riocan Shopping Centre! Close To 407...

**Brampton \$499,000**

15 Gateway Blvd: Opportunity Awaits, Professionally Designed Restaurant + Bars+ 2 Party Rooms, Llbo, Very Busy Restaurant, Capacity Of 150 People For Restaurant With 2 Additional Party Rooms W/ Capacity Of 40 People + 40 Dine In & Take-Out Catering, Excellent \$\$ Making Opportunity With Many Revenue

**Brampton \$549,000**

Clark & Bramalea: Professionally Renovated 4 Br & 2 Full Washroom Townhouse Near Bramalea City Centre, New Luxurious Modern Kitchen With Granite Countertop, Undermount S/S Sink & Backsplash, New Oak Staircase, All New Flooring, Pot Lights, New Modern Washrooms & New Classic Door.

**Toronto \$789,000**

Warden And Steeles:Extreme Makeover"Condo Edition! This Rarely Offered Corner Unit Is A Must See, The Spacious 1907 Sqft, 2Bdr/2Bath Has Received A Top To Bottom Update & The Transformation Is Simply Stunning, Brand New O/ C Eat-In Kit, S/S Appli, Custom-Made Ww Treatment, Drapery,

**Mississauga \$715,000**

Derry And McLaughlin:One Of The Best Investment For 1st-Time Buyers/Investors In Mississauga! Monthly Rent 2500 +.Well Appreciated During Recent Years. Finished Basement.

\*Canadian real estate assumes no responsibility for the accuracy of any information shown. Copyright Proost 2019





# ਲਾਕਡਾਊਂਕ ਦੇ ਅਣਕਿਆਸੇ ਅਸਰ

-ਵਿਵੇਕ ਕੌਰ-

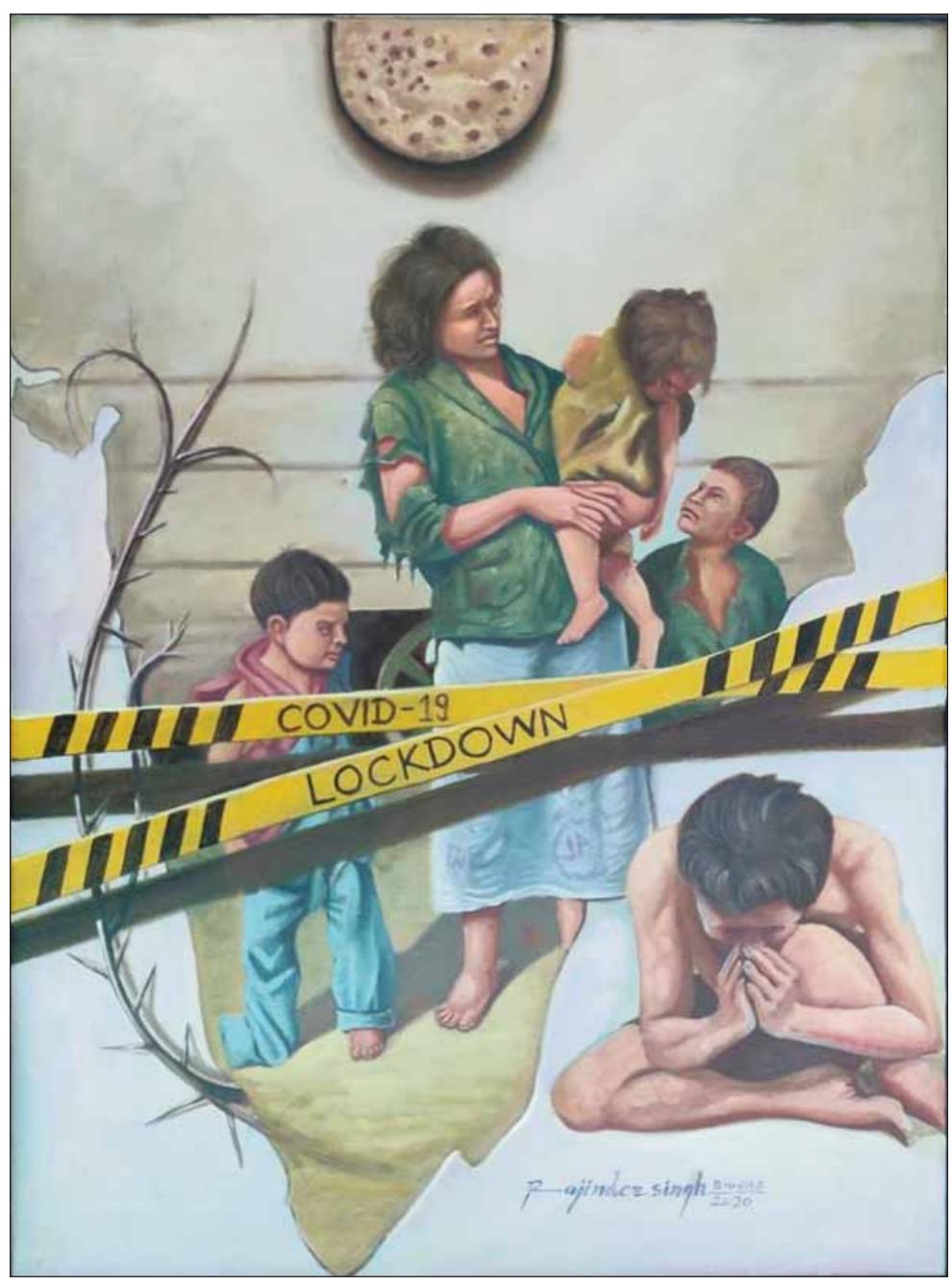
ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ 14 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੱਕ ਲਾਕਡਾਊਨ ਲਾਗੂ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਪਿੰਡੇ ਉਦੇਸ਼ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਤੋਂ ਉਪਜੀ ਬਿਮਾਰੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣਾ ਹੈ। ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਗੀਡੋਕਸ਼ਨ ਨੰਬਰ ਅਰਥਾਤ ਜਣੋਪੇ ਸੰਖਿਆ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਐਡਮ ਕੁਚਾਰਸਿਕ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪੁਸਤਕ 'ਦਿ ਤੁਲ ਆਫ ਕੰਟਾਜਿਨ' ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਣੋਪੇ ਸੰਖਿਆ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਔਸਤਨ ਕਿੰਨੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਫੈਲਾਏਗਾ? ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਹਾਮਾਰੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਣੋਪੇ ਸੰਖਿਆ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਕਾਬੂ ਪਾਉਣ ਦਾ ਇਹ ਕੰਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਟੀਕਾਕਰਨ ਤੇ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੋਗਾਂ ਨਾਲ ਲੜਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵਧਾ ਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਝਾਸਟੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਤੋਂ ਉਪਜੀ ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੇ ਲਈ ਅਜੇ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤੁਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀਕਾ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਿਆ। ਇਸ ਦੇ ਬਣਨ ਵਿੱਚ ਅਜੇ ਵਕਤ ਲੱਗੇਗਾ, ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਮਹਾਮਾਰੀ ਨੂੰ ਵਧਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਫਿਲਹਾਲ ਇੱਕ ਹੀ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਫਿਜੀਕਲ ਡਿਸਟੈਂਸਿਗ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਤੁਰ੍ਹਾਂ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਹੋਰ ਅਨੇਕਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਕਡਾਊਨ ਦਾ ਹੀ ਜ਼ਰੀਆ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਅਜ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਇਹ ਧੂਰੀ ਤੁਰ੍ਹਾਂ ਤਰਕ ਪੂਰਨ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਫਰਾਸੀਸੀ

ਇਸਾ ਪਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦਾ ਹੈ। ਸੰਨ 2016-17 ਦਾ ਇਕਨੋਮਿਕ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਭਾਰਤ ਲੱਗੇ ਭਗ 50 ਤੋਂ 90 ਲੱਖ ਲੋਕ ਪਲਾਇਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸੰਨ 2015 ਵਿੱਚ ਹਿਜਰਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅਵਸਥਾ ਅੱਧੇ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਲਾਇਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਫਿਰ ਤੋਂ ਸਨ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਪਾਰਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਪੁੱਛੇ ਗਏ ਇੱਕ ਸਵਾਲ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 2011 ਦੀ ਜਨਗਣਨਾ ਦੇ ਹਿਮਾਬੰਧ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 48.2 ਕਰੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ ਕਿ ਸੰਨ 2016 ਵਿੱਚ ਵੱਧ ਕੇ 50 ਕਰੋੜ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਉਸ ਦੇ ਵੱਧ ਸਾਰੇ ਲਾਕਡਾਊਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਲੱਗੇ ਭਗ ਸਾਰੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਬੰਦ ਹੋਣ ਲੱਗੇ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ 'ਤੇ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਸਹਾਇਕ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਣ ਵਿੱਚ ਅਸਾਡਾ ਹੋ ਗਏ। ਅਜਿਹੇ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਲਈ ਸੋਮੇ ਜਾਂ ਤਾਂ ਬਿਸੇ ਸੀਮਤ ਹੋ ਗਏ ਜਾਂ ਫਿਰ ਨਾਮਾਤਰ ਰਹਿ ਗਏ। ਇਹੀ ਹਾਲਤ ਸਿੱਖ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਹ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕ ਮਜ਼ਦੂਰ ਤੇ ਹੋਰ ਕਾਮੇ ਵੱਡੇ ਸਹਾਇਕ ਹੋ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਪਿੰਡਾਂ-ਘਰ ਪਰਤਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋ ਕਿ ਟਰੇਨਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ਾਈ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਨਾਲ ਹੀ ਬੱਸਾਂ ਦਾ ਵੀ ਚੱਕਾ ਜਾਮ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਜਿਹੇ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਘਬਰਾਕੇ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ-ਘਰ ਨੂੰ ਪੈਦਲ ਰਵਾਨਗੀ ਕਰ ਲਈ। ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਛਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ ਜੋ ਪੈਦਲ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਕਈਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਵੀ ਖਬਰ ਆਈ। ਇੱਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਖੀਏ ਤਾਂ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਤੋਂ ਬਚਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਕਾਮਿਆਂ 'ਤੇ ਭਾਰੂ ਪਿਆ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਦੀ ਅਣਦੇਖੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਕਿ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਫਲੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਏਅਰ ਲਿਫਟ ਕਰਾਇਆ ਪਰ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਕਿ ਲਾਕਡਾਊਨ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰਲੇ ਪਰਵਾਸੀਆਂ 'ਤੇ ਕੀ ਅਸਰ ਪਵੇਗਾ? ਗੈਰ-ਸੰਗਠਿਤ ਖੇਤਰ ਦੇ ਕਾਮਿਆਂ ਅਤੇ ਕਿਰਤੀਆਂ 'ਤੇ ਲਾਕਡਾਊਨ ਦਾ ਕੀ ਅਸਰ ਪਵੇਗਾ, ਇਸ ਦਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਨੁਮਾਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਆਫਸੋਸ ਕਿ ਇਹ ਹੋਇਆ ਨਹੀਂ। ਲਾਕਡਾਊਨ ਦੇ ਐਲਾਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਇਹ ਬੋਹੁਦ ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਨ ਸੀ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਉਹੋ ਜਿਹੇ ਪਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ, ਜੋ ਗੈਰ-ਸੰਗਠਿਤ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਨਾਮਾਤਰ ਦੀ ਬੱਚਤ ਹੈ ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੋਜ਼ੀ-ਰੋਟੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਆਮਦਨ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਦੀਆਂ ਚਿਤਾਵਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਦੀ। ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਲੀ, ਮੁੰਬਈ ਆਦਿ ਵਿੱਚ ਜਿਥੇ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਭਾਰੀ ਤਾਦਾਦ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਉਥੇ ਯਕੀਨਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਅਤੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਛੁੱਕਵਾਂ ਇੱਤਜ਼ਾਮ

ਤਰਜੀਹੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਵੀ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਸੀਮਤ ਸਮਰੱਥਾਵਾਂ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਸਭ ਇੰਨਾ ਜਲਦੀ ਕਰਨਾ ਆਸਾਨ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਪਰ ਉਹ ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਬਦਲ ਹੁੰਦਾ। ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਜ਼ਦੂਰ ਤੇ ਕਾਮੇ ਲਾਕਡਾਊਨ ਦੇ ਅਣਦੇਖੇ ਅਸਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਾ ਹੋ ਸਕਣਾ। ਇਸੇ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਲਾਕਡਾਊਨ ਦੇ ਹੋਰ ਅਣਦੇਖੇ ਅਸਰ ਦੇਖਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਅਜੇ ਲਾਕਡਾਊਨ ਦੇ ਲੰਬਗ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਕੀ ਹਨ। ਉਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਸੁਧਾਈ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਬਿਹਤਰ ਤਾਲਮੇਲ ਕਾਇਮ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੁਸਕਲਾਂ ਨੂੰ ਢੂਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹਰ ਸੰਭਵ ਯਤਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਪੁਲਸ ਵੱਲੋਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਤਸ਼ਿਦਾਦ ਨੂੰ ਵੀ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਮਿਲਣ ਵਿੱਚ ਇੰਕਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਹੀ ਉਹ ਘਰੋਂ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਚੇਨ ਸਹੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੇ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਘਰੋਂ ਨਿਕਲਣ ਦੀ ਕੀ ਲੋੜ ਹੈ? ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਦਾ ਪੁੱਗ ਸੁਚਨਾ-ਤਕਨੀਕ ਵਾਲਾ ਪੁੱਗ ਹੈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਇੱਕ ਪਿੰਡ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਣ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।



P-ajinder singh B-1000  
2-20

ਲੁਗੀ। ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਲਾਕਡਾਊਨ  
ਦੋਰਾਨ ਸਰਕਾਰੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਜੋ  
ਉਣਤਾਈਆਂ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਹਨ,  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨ ਦੁਨੀਆ ਸਾਹਮਣੇ  
ਭਾਰਤ ਦੇ ਅਕਸ ਨੂੰ ਢਾਹ ਲੱਗੀ ਹੈ।  
ਸਾਡੇ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ  
ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇਮਰਾਨ ਖਾਨ ਨੇ  
ਲਾਕਡਾਊਨ ਤੋਂ ਇਹ ਕਹਿੰਦਿਆਂ  
ਨਹੀਂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਕੋਨੋਨਾ ਤਾਂ  
ਜਦੋਂ ਮਾਰੂ ਉਦੋਂ ਸਹੀ, ਜੇ  
ਲਾਕਡਾਊਨ ਲਾਗੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ

ਇੰਦ ਤੇ ਬੇਘਰੇ ਲੋਕ ਭੁੱਖ ਨਾਲ  
ਹੂਰ ਮਰਨੇ ਸੁਰੂ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।  
ਉਦੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਹਿੰਦਰ  
ਦੀ ਨੇ 'ਮਨ ਕੀ ਬਾਤ' ਵਿੱਚ  
ਰੀਬਾਂ ਤੇ ਬੇਘਰਿਆਂ ਨੂੰ ਹੋ ਰਹੀ  
ਕਲੀਫ ਲਈ ਮਾਛੀ ਮੰਗੀ ਤਾਂ  
ਸਰਮਾਨ ਖਾਨ ਨੇ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਕਿ  
ਸੀਂ ਲਾਕਡਾਊਨ ਨਾ ਕਰਕੇ  
ਲਕੁਲ ਸਹੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸਰਾਨ  
ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਜਚਾਉਣ ਲਈ  
ਦੀ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੇ

# ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਕੈਦ '83 ਜਵਾਨ' ਜੋ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ

-ਕਰਣ ਥਾਪਰ-

ਇਕ ਝਟਕੇ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ  
ਤਿਆਰ ਕਰ ਲਓ, ਪਰ ਇੱਕ ਗੱਲ ਸਮਝ  
ਲਓ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਕੋਨੇਂਹਾ ਵਾਇਰਸ ਨਾਲ  
ਕੋਈ ਲੈਣ-ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ, ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ  
ਵਿਆਕੁਲ ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਕਿਹਾ  
ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ 83 ਭਾਰਤੀ ਜਵਾਨ ਪਾਕਿ-  
ਸਤਾਨ ਦੀ ਕੈਂਡ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਕੁਝ ਤਾਂ 1965  
ਅਤੇ 1971 ਦੇ ਜੰਮੀ ਕੈਂਦੀ ਹਨ। ਇੱਝ  
ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਜਾਂ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ  
ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ।  
ਜੀਂਹਾਂ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ  
ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਅੰਕਰਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ 83  
ਹੈ।

ਬਦਲਣ ਵਿੱਚ ਲੱਗ ਗਿਆ ਕਿ ਉਹ ਜੰਗ ਗਨ ਲਾਪਤਾ ਹੋਏ ਹਨ ਕਿ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਗਰਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਇਹ ਪਹਿਲਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆਉਣ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਜਾਂਦੇ, ਪਰ ਭਾਰਤ ਨੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਕਿ ਪ੍ਰਿਤਕ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਪਕਿਸਤਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆਉਣ 'ਚ ਕੋਈ ਜ਼ਾਮੀਪੁਣਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਇਆ। ਡੋਗਰਾ ਦੀ ਬਾਬਾ 'ਪੰਜ ਕਾਰਨ' ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ-ਦਰਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਆਖਰ ਕਿਉਂ ਇਹ ਜਵਾਨ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀਆਂ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਚੜ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ।

ਪਹਿਲਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ  
72 'ਚ ਜੰਗੀ ਕੈਦੀਆਂ ਦੀ ਅਦਲਾ-  
ਲੀ ਹੋਈ, ਉਦੋਂ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਇਸ  
ਲਈ ਫਿਕਰਮੰਦ ਸੀ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ  
ਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਦੇ ਦੇਵੇ। ਨਤੀਜੇ  
ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਇਹ  
ਝੀਠੀ ਨੁਹੀਂ ਬਣਾਇਆ ਕਿ ਸਾਰੇ ਸੰਗੀ

ਇਸੰਗ ਚ ਵਾਂ ਇਹ ਗਲਾ ਨੱਕ  
ਗੈਂਡੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ।  
ਅਪਣੇ ਗੁਆਂਦੀ ਦੇ ਕਾਰਿਆਂ ਨੂੰ  
ਜਾਣ ਕੇ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਗੁੰਸੇ ਵਿੱਚ  
ਕੁੱਦ ਪਈ, ਤੁਸੀਂ ਬੋਤੂ ਸੰਜਮ ਰੱਖੋ।  
ਵਿਰੋਧੀ ਕਹਾਣੀ ਬੀ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਸੱਚੀ ਹੈ।  
ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ 18  
ਫੌਜੀ ਭਾਰਤੀ ਕੈਦ 'ਚ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ  
ਉਹ ਅਸਮਰੱਥ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਸਮਾਂ ਸੀ,  
ਜਦੋਂ ਸਾਡੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ  
ਸੋਚ ਰੱਖਦੀਆਂ ਸਨ, ਪਰ ਅੱਜ ਦੋਵਾਂ  
ਪਾਸਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪਰਵਾਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰਾਮਦੀ ਬਾਰੇ  
ਸੋਚੋ। ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ  
ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮਰੇ ਨਹੀਂ,  
ਜਿੰਦਾ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਾਪਤਾ ਜਾਂ ਜੰਗ  
ਦੌਰਾਨ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ  
ਇਹ ਆਸ ਰੱਖਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜੰਗੀ ਕੈਂਡੀ  
ਹਨ ਜਾਂ ਜਿੰਦਾ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਰਨ  
ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਸੀ, ਜੈਂਤੇ—

ਜੇ ਇਹ ਤਿੰਨੇ ਕਾਰਨ ਭਾਰਤੀ ਯਕਾਰਾਂ ਦੇ ਵਡੀਰੇ 'ਚ ਖੋਟ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਡੋਗਰਾ ਦੇ ਹੋਰ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਸੁਝਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਾਰਤ ਸੀ। ਪਹਿਲਾਂ ਹਿੱਤ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੇ ਸਾਇਟ ਸੌਂਦੇਬਾਜ਼ੀ ਕੀ ਕੱਢ ਭਾਰਤੀ ਜੰਗੀ ਕੈਦੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਿਆ, ਕਿਉਂਕਿ 1971 ਦੀ ਸਾਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਧੈਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਜੰਗੀ ਸੁਰਮਾਂ ਲਈ ਆਇਲ ਝੱਲਿਆ, ਪਰ ਇਹ ਟਰਾਇਲ ਉਪਰਤ ਬਹੁਦਰਾ ਲਈ ਅਵਾਰਡ ਮਿਲੇਗਾ। ਦਹਕਿਆਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਝੱਲਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਰਕਾਰਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਚਿੱਤਤ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕਿ ਮੱਚ ਦਾ ਸਹਮਣਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ, ਜਦ ਕਿ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਲੜਨ ਵਾਲੇ ਜਵਾਨ ਆਪਣੇ ਹੀ ਦੇਸ਼ਵਾਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਕੋਹਿਮਾ ਜੰਗੀ ਯਾਦਗਾਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ “ਤੁਹਾਡੇ ਕੱਲ੍ਹ ਲਈ ਅਸੀਂ ਆਪਣਾ ਅੱਜ ਗੁਆ ਦਿੱਤਾ” ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਹਤਰ ਸਮਾਧੀ ਲੇਖ ਇਹ ਹੋਵੇਗਾ, “ਸਾਡੇ ਅੱਜ ਲਈ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕੱਲ੍ਹ ਨੂੰ ਨਕਾਰ ਦਿੱਤਾ।”

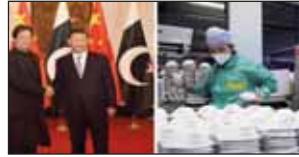
The image features the AAHA FOODS logo at the top center, consisting of a stylized 'AF' monogram above the words 'AAHA FOODS'. Below this, the word 'Presents' is centered. To the left of the text, there is a small image of a tin of Rajnigandha Silver Pearls. To the right, there is a large glass bottle of the same product, surrounded by several smaller tins arranged in a grid pattern. The products are labeled 'Rajnigandha Silver Pearls' and 'SILVER COATED FLAVOURED CARDAMOM SEEDS'. The background is dark and textured.







ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨਾਲ  
ਚੀਨ ਵੱਲੋਂ ਧੋਖਾ,  
ਅੰਡਰਵੇਅਰ ਦੇ ਬਣੇ  
ਮਾਸਕ ਭੇਜ ਦਿੱਤੇ



ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ, 5 ਅਕ੍ਰੈਲ (ਪੋਸਟ  
ਬਿਊਰੋ)- ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਨਾਲ  
ਜੁੜ ਰਹੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ  
ਸਦਾਬਹਾਰ ਮਿੱਤਰ ਚੀਨ ਨੇ ਧੋਖਾ ਦੇ  
ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਚੀਨ ਦਾ ਮੈਡੀਕਲ  
ਸਪਲਾਈ ਭੇਜਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਸੀ ਤੇ  
ਜਦ ਓਥੋਂ ਆਏ ਸਾਮਾਨ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ  
ਦੇਖਿਆ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਐਨ-  
95 ਮਾਸਕ ਦੀ ਜ਼ਗ੍ਹਾ ਅੰਡਰਵੇਅਰ  
ਨਾਲ ਸ਼ਕਤੀ ਮਾਮੂਲ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੂੰ

ਹਮਲੇ ਦਾ ਮੁੱਖ ਦੋਸ਼ੀ ਮਾਲਾਵੀ  
ਅਬਦੁੱਲਾ ਅਕਾ ਅਸਲਮ ਢਾਰੂਕੀ  
ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਫ਼ਰਿਆ ਗਿਆ  
ਹੈ। ਉਹ ਇਸਲਾਮਿਕ ਸਟੇਟ  
ਖੋਰਾਸਾਨ ਸਟੇਟ (ਆਈ ਐਸ ਕੇ  
ਪੀ) ਦਾ ਮੁੱਖੀ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਹੋਏ  
ਇਸ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇਕ ਭਾਰਤੀ  
ਨਾਗਰਿਕ ਸਮੇਤ 27 ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ  
ਸਨ।  
ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੱਸਿਆ

ਨਾਲ ਬਣ ਸਾਸਕ ਧਾਕਸਤਾਨ ਤੂ  
ਫੜਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਯੂਰਪ ਦੇ  
ਕਈ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸਿਕਾਇਤ  
ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਚੀਨ ਤੋਂ ਮਿਲੇ ਮਾਸਕ  
ਤੇ ਕਿਟ ਖਰਾਬ ਗੁਣਵੱਤਾ ਦੇ ਹਨ।  
ਸਪੇਨ ਅਤੇ ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਨੇ ਮੈਡੀਕਲ  
ਸਪਲਾਈ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ

ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।  
ਚੀਨ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ  
ਨਾਲ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ  
ਉਸ ਨੂੰ ਐਨ-۹۵ ਮਾਸਕ ਕੇਜੇਗਾ।

ਪਾਕਿ ਪ੍ਰਾਣ ਮੰਤਰੀ ਇਮਰਾਨ ਖਾਨ ਆਏ ਦਿਨ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਨਾਲ ਲੜਨ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਣਾਂ ਵਿੱਚ ਚੀਨ ਦਾ ਗੁਣਗਾਨ ਕਰਦੇ ਦੇਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਪਾਕਿਸ਼ਟਾਨ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਜਦ ਚੀਨ ਤੋਂ ਮੈਡੀਕਲ ਸਪਲਾਈ ਪਹੁੰਚੀ ਤਾਂ ਇਹ ਅੰਡਰਵੇਅਰ ਨਾਲ ਬਣੇ ਮਾਸਕ ਸਨ। ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਿੰਧ ਦੀ ਸੁਬਾਈ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਜਾਂਚ ਕੀਤੇ ਹੀ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਮਾਸਕ ਵੀ ਭੇਜ ਦਿੱਤੇ।

# ਕਾਬੁਲ ਵਿੱਚ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਹਮਲੇ ਦਾ ਮੁੱਖ ਦੇਸ਼ੀ ਫੜ੍ਹ ਲਿਆ ਗਿਆ

ਕਾਬੁਲ, 5 ਅਪਰੈਲ, (ਪੋਸਟ  
ਬਿਊਰੋ)- ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਦੀ  
ਰਾਜਧਾਨੀ ਕਾਬੁਲ ਦੇ ਗੁਰਦਾਰੇ  
ਅੰਦਰ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਹੋਏ ਅੱਤਵਾਦੀ  
ਹਮਲੇ ਦਾ ਮੁੱਖ ਦੋਸ਼ੀ ਮਾਲਾਵੀ  
ਅਬਦੁੱਲਾ ਅਕਾ ਅਸਲਮ ਫਾਰੂਕੀ  
ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਫ਼ਤਿਆ ਗਿਆ  
ਹੈ। ਉਹ ਇਸਲਾਮਿਕ ਸਟੇਟ  
ਖੋਰਾਸਾਨ ਸਟੇਟ (ਆਈ ਐਸ ਕੇ  
ਪੀ) ਦਾ ਮੁਖੀ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਹੋਏ  
ਇਸ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇਕ ਭਾਰਤੀ  
ਨਾਗਰਿਕ ਸਮੇਤ 27 ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ  
ਸਨ।

ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੱਸਿਆ  
ਗਿਆ ਫਾਰੂਕੀ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ  
ਅੱਤਵਾਦੀ ਸੰਗਠਨ ਲਸਕਰ-ਏ-  
ਤੋਇਬਾ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਸੀ ਤੇ ਬਾਅਦ  
ਵਿੱਜ ਤਹਿਤੀਕ-ਏ-ਤਾਲਿਬਾਨ



ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨਾਲ ਜੁੜ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਆਈ ਐਸ ਆਈ ਐਸ ਨਾਲ ਜੁੜ ਗਿਆ ਤੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਅਪ੍ਰੈਲ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਲਾਵੀ ਜ਼ਿਆ ਉਲ ਹੱਕ ਅਕਾ ਅਥੂ ਉਮਰ ਖੋਰਸਾਨੀ ਦੀ ਥਾਂ ਆਈ ਐਸ ਕੇ ਪੀ ਦਾ ਮੁਖੀ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਹ ਮੁੰਜਈ ਆਦਿ ਵਾਸੀ ਫਿਰਕੇ ਵਿੱਚੋਂ ਹੈ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਸਰਹੱਦ ਨੇੜਲੇ ਪਿੰਡ ਦਾ ਵਾਸੀ ਹੈ। ਬੀਤੀ 25 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਕਾਬੂਲ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਅੱਤਵਾਦੀ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਵੜ ਕੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਅਤੇ ਗਰਨੇਡ ਸੱਟੇ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ

## ਟਰੰਬ ਪਰਿਵਾਰ ਵੀ ਕੋਰੋਨਾ ਦੀ ਮਾਰ ਤੋਂ ਬਚ ਕਹੀਂ ਸਕਿਆ



ਪਰਵਾਰਕ ਕਪਨੀ ਟਰਪ  
 ਆਰਗੋਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਨੇ ਡਿਊਂਸ ਬੈਂਕ ਵਰਗੇ ਕਰਜ਼ ਦਿਤਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਤੇ  
 ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਮਹਾਮਾਰੀ ਨਾਲ ਆਰਥਿਕ ਨੁਕਸਾਨ ਕਾਰਨ ਕਰਜ਼ਾ ਅਦਾਇਗੀ 'ਚ  
 ਦੇਰੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ? ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਟਰੰਪ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਈਆਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਟਰੰਪ  
 ਆਰਗੋਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ, ਜਿਸ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੇਟੇ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਨੂੰ ਕੋਰੋਨਾ  
 ਵਾਇਰਸ ਮਹਾਮਾਰੀ ਕਾਰਨ ਲੱਗੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨਾਲ ਦੂਜੀਆਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵਾਂਗ  
 ਘਟਾ ਝੱਲਣਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਟਾਈਮਸ ਦੀ ਧਿੰਪੇਰਟ ਹੈ ਕਿ ਟਰੰਪ  
 ਆਰਗੋਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਨੇ ਮਾਰਚ ਅੰਤ 'ਚ ਡਿਊਂਸ ਬੈਂਕ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਅਤੇ  
 ਕਰਜ਼ਾ ਅਦਾਇਗੀ ਦੀ ਸਮਾਂ-ਹੱਦ ਵਧਾਉਣ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਆ ਸੀ।

ਖਰਚਾ ਨਾ ਚੁੱਕ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਾਪਸ  
ਮੁੜਨ ਦੇ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦ ਹਨ: ਆਸਟ੍ਰੋਲੀਆ ਸਰਕਾਰ  
ਮੈਲਬਰਨ, 5 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਪੋਸਟ  
ਬਿਊਰੋ)- ਆਸਟ੍ਰੋਲੀਆ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ  
ਮੰਤਰੀ ਸਕੋਟ ਮੌਰੀਸਨ ਨੇ ਮਹਾਮਾਰੀ  
ਦੌਰਾਨ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ  
ਲਈ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਅਤੇ ਪੱਕੇ  
ਰਿਹਾਇਸ਼ੀਆਂ (ਪੀ ਆਰ) ਪਹਿਲ  
ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਮੌਕੇ  
ਆਰਥਿਕ ਪੱਖਾਂ ਸਖਤ ਤੰਗੀਆਂ ਕੱਟ  
ਰਹੇ ਕੌਸਾਂਤਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ  
ਇੱਕ ਤਬਕੇ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੋਈ  
ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਰਿਆਇਤ  
ਦੇਣ ਤੋਂ ਫਿਲਹਾਲ ਇਨਕਾਰ ਕਰ  
ਦਿੱਤਾ ਹੈ।  
ਕੁਝ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ  
ਪੜ੍ਹਾਈ ਵੀਜੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਵੇਲੇ  
ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਖਰਚੇ

ਆਦਿ ਖੁਦ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਆਸ ਕੀਤੀ  
ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਲਈ ਲਿਖਤ  
ਐਫੀਡੇਵਿਟ ਵੀਜ਼ਾ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਵੇਲੇ  
ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ  
ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣਾ ਖਰਚਾ ਨਾਲ  
ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ਾਂ  
ਵਾਪਸ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮੌਰੀਸਨ  
ਇਸ ਸਖਤ ਬਿਆਨ ਦੀ ਕਥਾ  
ਪਾਸਿਓਂ ਆਲੋਚਨਾ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ  
ਕੰਮ ਬੰਦ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀ  
ਆਪਣੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਖਰਚਾ ਕੱਢਣ  
ਅਸਮਰੱਥ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ  
ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਫੀਸਾਂ ਨਾਲ ਅਰਥ  
ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਕਰ ਕੇ ਆਏ ਨੌਜਵਾਨ  
ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖੀ ਵਿਤਕ  
ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਤਿੰਨ ਮਿੰਟ ਲਈ ਪੁਰਾ ਚੀਨ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਰੁਕ ਗਿਆ

\* 14 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ  
ਸਹੀਦ ਦਾ ਦਰਜਾ  
ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ



The image consists of two parts. The top part is a close-up of a small, rectangular memorial plaque with gold lettering on a light-colored stone base. The bottom part is a photograph of a group of approximately ten people standing outdoors on a paved area. Some individuals are wearing traditional Indian attire like turbans and sarees. They appear to be gathered around the plaque or another point of interest.

ਟਰੰਪ ਨੇ ਖੁਫੀਆ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢਿਆ  
ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ, 5 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਯੋਸਟ ਬਿਊਰੋ) - ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨ-ਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਸੀਨੀਅਰ ਖੁਫੀਆ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਦ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਦੀ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਟਰੰਪ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਅਰੰਭੀ ਗਈ ਮਹਾਂਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਪਿੱਛੇ ਅਹਿਮ ਤੁਮਿਕਾ ਸੀ। ਵਰਨਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਅਗਸਤ 2019 ਵਿੱਚ ਟਰੰਪ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕੀਤੀ ਸਿਕਾਇਤ ਮਗਰੋਂ ਇਕੱਠੇ ਵਿਚੋਂ ਮਾਕੋਸ ਦੀ ਸੁਝਾਵੀ ਸੱਤ ਕੋਈ ਸੀ। ਐਟਕਿਨਸਨ ਤੋਂ ਭੋਸਾ ਗੁਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਐਟਕਿਨਸਨ ਵੱਡੇ ਅਮੰਨੀਕੀ ਖੁਫੀਆ ਤਾਣੇ-ਬਾਣੇ ਦੇ ਆਜ਼ਾਦਾਨਾ ਇੱਸਪੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਅਗਸਤ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬੇਨਾਮੀ ਸਿਕਾਇਤ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਇਸ 'ਚ ਟਰੰਪ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਤੋਂ ਸਿਆਸੀ ਲਭ ਲੈਣ ਬਾਰੇ ਜ਼ਿਕਰ ਸੀ ਤੇ ਇਹ ਮਹਾਂਦੇਸ਼ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਆਧਾਰ ਬਣੀ। ਵਰਨਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵੇਖੀ ਪ੍ਰਤੀ ਪ੍ਰੇਰਣ ਕੇ ਕੋਸ਼ਲ ਸ਼ੁਭੇ ਗਈ।

# ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਛੋਟਾ ਜਾਂ ਵੱਡਾ ਕੰਮ

## FOR ALL KINDS OF ELECTRICAL WORK



- ★ Industrial Lighting / Automation
  - ★ Residential/ Commercial/ Industrial
  - ★ Basement / Custom Homes Wiring
  - ★ Service Panel Upgrading
  - ★ Fire Alarm / Security System
  - ★ Drive way Lights
  - ★ CCTV Camera
  - ★ UPS & Battery Banks



# INDOOR ਜਾਂ OUTDOOR LED POT LIGHTS ਲਗਵਾਉਣ ਤੇ DIMMER FREE

Contact: Nirmal Johal  
Certified Technician  
**647-716-2677**



# Dr. Randhawa Dentistry

Your own dentist who really cares for you

## We Provide the following Services:

- Dental Crowns, Veneers & Bridges
- Dental Fillings & Gum Treatment
- Root Canal (RCT), Dentures, Extraction
- Kids Dentistry
- Wisdom Tooth Surgery
- Invisalign (Invisible Braces)
- Digital X-Rays System
- Teeth Cleaning & Whitening
- Cosmetic Dental Treatment

### INVISALIGN & BRACES INCLUDING CLEAR BRACES

Invisible Braces ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਿ ਦੁਰੋਂ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀਆਂ

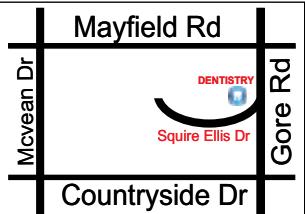
Show Your Smile More With Invisible Braces!

**Dr. Samreet Kaur Randhawa**  
General Family Dentist

New Patients welcome  
Deal Directly with all Insurance Companies

**NEW LOCATION**  
10 SQUIRE ELLIS DR, UNIT 5-6  
BRAMPTON, ON L6P 4K6  
(MAJOR INTERSECTION: GORE RD/MAYFIELD)

Tel : 905-794-5111



### FIRST LOCATION

DENTISTRY @ BONNIE BRAES  
50 CHESTERWOOD CRES, UNIT 2  
BRAMPTON, ON L6Y 0Z4  
(OPP. CHURCHVILLE PUBLIC SCHOOL,  
JAMES POTTER / BONNIE BRAES INTERSECTION)

Tel : 905-230-9044



ਪ੍ਰਾਪਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ  
ਲਈ 31 ਸਾਲਾ ਤਜਰਬੇ ਵਾਲੇ

ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ  
ਟਿਵਾਨਾ

Avtar Singh  
Tiwana  
Sales Representative

416.802.5866

31 Melanie Dr. Unit #4 Brampton, ON L6T 5H8



\$369,900

2645 KIPLING AVE

ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਧੀਆ ਲੋਕੋਸ਼ਨ ਤੋਂ,  
ਅੱਜ ਹੀ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ੁਰੂ  
ਕਰੋ, ਵਧੀਆ ਚਲ ਰਿਹਾ ਬਿਉਟੀ  
ਸੇਲਾਂ। ਰੈਂਟ ਸਿਰਫ \$3324/ਮਹੀਨਾ।



\$120,000

VAUGHAN



Bovaird/Worthington

8 ਬੈਡਰੂਮ, 4 ਵਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦਾ ਡਬਲ  
ਸਟੱਪੀ ਦੇ ਡਾਟਾਈਂਗ ਘਰ। ਸੇਪਰੇਟ  
ਲਿਵਿੰਗ ਤੋਂ ਡਾਟਾਈਂਗ ਰੂਮ,  
ਸਟੱਪੀਸ ਸਟੀਲ ਅਪਲਾਈਸਮੈਂਸ,  
ਸਕੂਲ, ਬਸਾਂ ਆਦਿ ਦੇ ਨੇੜੇ।

# NEED A LAWYER ?? KAUR LAW OFFICE



**MANJEET KAUR**  
LL.B., (London UK)  
Barrister, Solicitor & Notary Public

**Tel : 905-454-0099**

Fax: 905-454-2234

2575 Steeles Ave. E., Unit 1, Brampton, ON L6T 5T1

### REAL ESTATE LAWYER

- Residential & Commercial
- Sale/Purchase of House
- Mortgage & Refinancing
- Drafting/Reviewing Agreements
- Title Transfer
- 2nd Mortgage

### IMMIGRATION

- Skilled Worker Category
- Spousal & Family Sponsorship
- Student Permits Visa & Renewals
- PR Renewal/ Citizenship Application

### FAMILY LAWYER

- Child & Spousal support
- Custody & Access
- Divorce
- Equalization

### BUSINESS LAW

- Incorporation & Shareholder agreements
- Sales & Purchase of Assets & Shares
- Notarization & Affidavits

### WILLS & ESTATE

- Wills
- Certificate of Estate Trustee with/without Will
- Power of attorney for Property & Personal Care

Red Seal  
NOTARY

**NU WAY**  
TOUR & TRAVELS INC.

### AIR TICKETS

### CRUISES

### VACATIONS

### TRAVEL INSURANCE

#### International & Domestic Air Tickets

- Cheapest Air Fares
- Price Match Guaranteed
- 24/7 Emergency Services
- Reliable & Excellent Customer Service
- 100% Customer Satisfaction

AIR CANADA

PIA

ETIHAD

KLM

SWISS

BRITISH AIRWAYS

JET AIRWAYS

Signature.ca \*

transat

SURWING

AIR CANADA

VACATIONS

Call Us For  
Guaranteed  
Lowest Airfare

www.nuwaytravels.com

Travel Worry Free With Insurance

- Super Visa Insurance
- Visitor to Canada
- Trip Cancellation
- Trip Interruption



tico.ca

IATA

**ANY** Airline  
Time  
Destination  
Around the World

7015 Tranmere Dr. Unit- 8, Mississauga, ON L5S 1T7

Tel: 905 362 0937 | Fax: 1 855 897 0900

E-mail- info@nuwaytravels.com

# ASIAN FOOD CENTRE



SERVING FROM 10 LOCATIONS IN ALL THE GTA AREA:

10 Westmore Drive  
Etobicoke ON M9V-3Z7  
416-740-3262

2120 North park Drive  
Brampton ON L6S 0C9  
905-793-1338

10510 Torbram Road,  
Brampton  
905-790-0030

308 Eddystone Ave  
North York ON M3N-1H7  
416-740-3360

621 Wanless drive, # 122  
Brampton ON L7A 0A9  
905-495-3336

284 Orenda Road #13  
Brampton ON L6T 5S3  
905-450-9167

10 Pannahill Dr,  
Brampton  
905 913-8017

80 Pertosa Drive  
Brampton ON L5X-5E9  
905-460-0009

1075 Ceremonial Drive  
Mississauga ON L5R 2Z4  
905-502-1600

21 Lacoste Blvd,  
Brampton, ON L6P 2K2  
905 794-8109

FRESH & LARGE VARIETY

Bread , Derry  
& Eggs

Fruits  
& Vegetables

Sweet &  
Samosas

Branded  
Foods

Beverages  
& Confectionery

Grocery  
& Staples

**VEGETARIAN FOOD  
HEALTHY EATING**





[www.BramptonTopRelator.com](http://www.BramptonTopRelator.com)  
**JAG AUJLA**  
REAL ESTATE BROKER  
DIR: 416-371-7777  
j.aujla@rogers.com [www.jagaujla.com](http://www.jagaujla.com)



Realty Specialist Inc., Brokerage  
(Independently Owned and Operated)  
Off: 905-456-3232

Other Realtors only Promise  
But JAG AUJLA SOLD YOUR HOME WITH

1%  
Ranked  
TOP  
Broker  
Call For a Quick  
& Free  
Home Evaluation  
[www.BramptonQuickHomeEvaluation.com](http://www.BramptonQuickHomeEvaluation.com)



Urgently Need  
New Listing  
in Brampton/  
GTA Call Jag  
Today To Sell  
Your Property  
For Top \$\$\$ &  
Accurate Price



### ਹੰਟਾਰਿਓ (ਹਾਈਵ 10) / ਮੇਅਫ਼ੀਲਡ

ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ ਅਤੇ ਸਾਨਦਾਰ ਕੋਟੀਚ ਘਰ ਜਿਸ ਵਿਚ 4 ਬੈਂਡਰਮ ਅਤੇ 5 ਵਾਸਤੂ ਹਨ ਅਤੇ 2 ਕਾਰ ਗਰਜ਼ ਹਨ। ਫਿਲੀਸ਼ੇਟ ਵੇਖ ਆਉਂਦ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨਗਰਾਊਂਡ ਸਵਿਮਿਗ ਪ੍ਰਲ ਵੀ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿਚ ਹਾਰਡਵੱਡ ਫਰੰਗ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿੱਤੇ ਵੀ ਕਾਰਜ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹਾਈ ਐਂਡ ਕਿਚਨ ਕੈਬਨਟ ਅਤੇ ਗਰੇਨਾਈਟ ਕਾਊਂਟਰ ਟਾਪਾ ਮੈਨ ਫਲੋਰ ਲੰਡਾਰੀ ਹੈ। ਪੇਂਟ ਲਾਈਟਾਂ ਵੀ ਲੜਾਈਆਂ ਹਨ।



### ਗਲੇਨ ਏਰੀਨ / ਡਨਵੀਨ ਡਰਾਈਵ

ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਾਨਦਾਰ ਮੇਡਲ ਬੈਂਗਲੁੰਡ ਜਿਸ ਵਿਚ 3+1 ਬੈਂਡਰਮ ਅਤੇ ਫਿਲੀਸ਼ੇਟ ਵੇਖ ਆਉਂਦ ਬੇਸਮੈਟ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਵੱਡੇ ਬੈਂਕ ਯਾਰਡ ਵੀ ਸੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਵਡਨ ਡੈਕ ਅਤੇ ਸੇਂਟ ਹੈ। ਸਾਰਾ ਘਰ ਰੱਨੌਰੇਟ ਅਤੇ ਸਾਰ ਘਰ ਵਿਚ ਹਾਰਡਵੱਡ ਅਤੇ ਲੈਮੀਨੇਟ ਫਲੋਰ ਹੈ, ਮਾਸਟਰ ਬੈਂਡਰਮ ਸੀਮੇ ਈਨਸੂਟ, ਹਾਈਲੀ ਅਪਯੋਗੇਡ ਕਿਚਨ ਅਤੇ ਕਿਚਨ ਅਪਲਾਈਨਸੈਟ।



### ਫਾਟਰ ਟੋਬੀਨ / ਬਰੈਮਲੀਆ ਰੋਡ

ਟੋਬੀਨ ਨੂੰ ਘਰ ਦਾ ਫਾਰਟਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਾਨਦਾਰ 4+1 ਬੈਂਡਰਮ ਅਤੇ 5 ਵਾਸਤੂ ਦਾ ਘਰ। ਪੈਂਡਸ਼ੇਨਲੀ ਫਿਲੀਸ਼ੇਟ ਬੇਸਮੈਟ। ਭਲੋਕ ਫੋਰ ਏਨਟਰੀ, ਮੈਨ ਫਲੋਰ 9 ਫੁੱਟ ਸਿਲੰਗ, ਸਟੈਨਲੋਡ ਹਾਰਡਵੱਡ ਫਲੋਰ ਅਤੇ ਸਟੈਨਲੋਡ ਕਿਚਨ ਅਤੇ ਗਰੇਨਾਈਟ ਕਾਊਂਟਰ ਟਾਪਾ ਅਤੇ ਸੈਂਟਰ ਆਈਲੈਂਡ।



### ਬਿਸਡੈਲ / ਕ੍ਰੇਡੀਟਵਿਊ

**SOLD \$33000  
OVER ASKING PRICE  
IN 2 DAYS**



### ਮੇਵੀਸ / ਸਟੀਨ

ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਸਥਾਨ ਘਰ ਜਿਸ ਵਿਚ 3 ਬੈਂਡਰਮ ਅਤੇ 3 ਵਾਸਤੂ ਹਨ, ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪੇਟ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਬੇਸਮੈਟ ਬਣੂੰਦ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਮੈਨ ਫਲੋਰ 9 ਫੁੱਟ ਮਿਲਿਗ, ਸਟੈਨਲੋਡ ਵਿਚ ਹਾਰਡਵੱਡ ਅਤੇ ਲੈਮੀਨੇਟ ਫਲੋਰ। ਮਾਸਟਰ ਬੈਂਡਰਮ 5 ਪੀਸ ਈਨਸੂਟ ਅਤੇ ਵਾਕ ਈਨ ਕਲੋਜ਼ਟ, ਨਵੀਆਂ ਅਪਲਾਈਨਸੈਟ। ਬਹੁਤ ਜਲਦੀ ਵਿਕਣ ਵਾਲਾ ਘਰ ਹੈ।

## Grand Upholstery Ltd Sofa Company Originality in Every Piece

- ਪੁਰਾਣੇ ਸੋਫ਼ਿਆਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
- ਟੋਪ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦੀ ਫੋਮ ਅਤੇ ਸਪਰਿੰਗ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
- ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ **L Shape** ਡਿਜਾਇਨ ਅਤੇ ਰੰਗ ਚੁਣ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਕੱਪੜਾ ਚਾੜ ਕੇ ਪੁਰਾਣਾ ਸੋਫ਼ਾ, ਡਾਇਨਿੰਗ ਚੇਅਰ ਨੂੰ ਨਵਿਆਂ ਵਰਗਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।
- ਆਰਡਰ ਦੇ ਕੇ ਨਵੇਂ ਸੋਫ਼ੇ ਦੂਜੇ ਸਟੋਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤ ਉਤੇ ਦੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



ਕੁਆਲਿਟੀ ਮੂਰਹੋਂ ਬੋਲਦੀ ਹੈ

Tel: 905.791.2888 Cell: 647.293.3212  
2053 Williams Pkwy, Unit -45, Brampton | Email: [grandupholstery@gmail.com](mailto:grandupholstery@gmail.com)

**OURR** HOME & APPLIANCES

UPTO 70% OFF WAREHOUSE SALE  
416.551.3343 OPEN TO PUBLIC  
[www.ourrhomeappliances.com](http://www.ourrhomeappliances.com)

Unbeatable Prices with Excellent Customer Service

AUTHORISED DEALER OF ALL NAME BRANDS

**JENN-AIR** **Whirlpool** **MAYTAG** **Electrolux**  
**SAMSUNG** **LG** **KitchenAid** **FRIGIDAIRE** **GE**

**BRAND NEW & OPEN BOX APPLIANCES**

SERVING ONTARIO FROM

**TORONTO**  
44 FASKEN DR, #2 - 9  
ETOBICOKE, ON M9W 5M8  
(416)-792-0877, (416)-551-3343

**STONEY CREEK**  
#6 - 410 LEWIS ROAD  
STONEY CREEK, ON L8Y 5Y7  
(905) 643-0818

**LONDON**  
#4 - 1540 FANSHAWE PARK RD. W.  
LONDON, ON N6H 5L8  
(519) 641-1010

**BRAMPTON**  
1-241 CLARENCE ST.,  
BRAMPTON, ON L6W 3E7  
(416)-551-3343

## REXDALE BODY SHOP USED CAR SALE



### Specialization In:

- All Kinds of Body Work
- Auto Glass Windshield
- Denting, Painting & Welding

SPECIAL  
PAINT JOB  
\$779

RENTAL  
CAR  
PROVIDED



25 years of Canadian Experience

OPEN MON - SAT 9AM TO 7PM

LOWEST PRICE IN TOWN

Towing Service Car Paint  
Starts \$799\* upto 100%  
Deductible Paid\*

Call Rick or Manminder Cheema: 416.749.9596 / 416.951.6431

30 Racine Rd. Toronto, ON, M9W 2Z3, FAX: 416.749.9597 [www.AABODYSHOP.ca](http://www.AABODYSHOP.ca) mcheemaaaa@hotmail.com

Do you have the **BEST** type of Mortgage Insurance?

ALL INSURABLE		
Alcoholism	Cancer	Chronic Kidney Disease
COPD	Declined Life Insurance	Diabetes
Drug Addiction	DUI	Epilepsy
Hazardous Sports	Heart Attack	Hepatitis ABC
Mental Illness	Multiple Sclerosis	Parkinson's Disease
Stroke	TIA	Valid Work Permit

Know the Difference  
Be Informed.

Life Insurance Coverage up to \$500,000  
No Medical Test Needed

Pedro Nazare - [pnazare51@hotmail.com](mailto:pnazare51@hotmail.com) - (647) 282-1364  
Devinder Pal Singh - [devgta@gmail.com](mailto:devgta@gmail.com) - (647) 785-1575

**IFS** INTERSTATE FREIGHT SYSTEMS INC.

A/Z ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

USA, Montreal, Montreal Local Within Ontario  
ਤੇ Local GTA ਤੇ Cambridge ਵਾਸਤੇ AZ ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

Also Hiring Owner Operators  
for local work & US

- 2 ਸਾਲ ਦਾ Experience, USA ਵਾਸਤੇ Fast Card ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ
- ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦਾ CVOR Abstract ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

**Carte KANG TAX & FINANCIAL SERVICES**

Personal and Corporate Tax Filings\*\*  
RDSP, RESP, RRSP, TFSA Plans\*  
Life, Critical, Disability, Visitor Insurance\*\*\*

**416-271-4877**

e-mail:[sukhwinder.kang@cartewm.com](mailto:sukhwinder.kang@cartewm.com)

2645 ISLINGTON AVENUE, Unit # 101  
ALBION & ISLINGTON, ETOBICOKE  
OVER INDIA BAZAR GROCERY STORE

**Sukhwinder Kang**  
(M.Sc, CFP)  
Financial Advisor

**FREE**  
Tax Filing For  
New Immigrants

\* Mutual funds provided by Carte Wealth Management Inc.  
\*\* Tax planning and filings provided by Kang Tax & Financial Services  
\*\*\* Insurance sold through Carte Risk Management Inc., Financial Horizon and Axel Insurance.

Please send resume at:  
[safety@interstatefreightsystems.com](mailto:safety@interstatefreightsystems.com)

Call: 416-452-0677

